



**Bukovinai Székelyek Országos Szövetsége**  
7150 Bonyhád, Dózsa György u. 29. ☒ 7150 Bonyhád, Pf. 45  
☎ Tel./Fax: 74 / 450-369, titkár: 20/377-2377  
Honlap: [www.bukovina.hu](http://www.bukovina.hu)  
E-mail: [info@bukovina.hu](mailto:info@bukovina.hu)

## BUKOVINAI SZÉKELY HAGYOMÁNYŐRZŐK X. SZAKMAI TOVÁBBKÉPZÉSE

**Kakasd, 2009. november 14.**

### Szakmai beszámoló

*„Ebben az évben tizedik alkalommal szervezte meg a szakmai továbbképzését Bukovinai Székelyek Országos Szövetsége, melynek elsődleges célja, hogy a hagyományőrző csoportok vezetőinek elméleti és gyakorlati ismeretei folyamatosan bővüljenek, ezáltal a településeken zajló értékmentő tevékenység egyre magasabb színvonalra emelkedjen. Jól tudjuk, hogy a csoport vezetése, a helyi műsorok szervezése, a forrásteremtés, a folyamatos próbák, az utazások megtervezése és megvalósítása, és megannyi rendszeres feladat mellett egy kisteleplülésen nagyon könnyű az „elszigetelődés”, a „bezárkózás”. Rengeteg időt, energiát áldozunk a hagyományőrző tevékenységre, hogy saját felmenőink, nagyszüleink, dédnagyszüleink féltve őrzött, büszkén vállalt kultúráját éltsük ezzel tovább. Ezért ebből a mára igen szerteágazó, oldalhajtásokkal dúsitott, de virágzó kultúra legtisztább, legegyszerűsebb hajtásait kell tovább növelnünk. A rossz irányba haladó oldalhajtásokat pedig lassanként le kell nyesegetnünk. Ennek érdekében indult újtára a szakmai továbbképzés.”* (Csibi Krisztina elnökségi tag, a Völgységi Múzeum néprajzos muzeológusa).

Szövetségünk rendezvényeinek zöme kisteleplülésen zajlik, igyekszünk a tageszerveletek, székelyek által lakott településein megjelenni és minél több fiatalat megszólítani, majd megnyerni ügyünknek. A továbbképzés lebonyolítása két csoportban történik, párhuzamosan zajlik a népdalkörök és a néptáncsoportok vezetőinek oktatása.



Fotó: A továbbképzést megnyitja Potápi Árpád elnök



Fotó: Szabadi Mihály, a Muharay Elemér Népművészeti Szövetség elnökségi tagjának elméleti előadása a néptáncsoport-vezetők számára

A néptáncsoportjaink számára az idei „Bukovinai Találkozások” XX. Nemzetközi Folklórfesztivál keretein belül szakmai szemlézést biztosítottunk. A szemle eredménye a népdalkörök és a néptáncsoportok esetében eltérő volt; míg a népdalkörök dicséretes munkáját kiemelte a szemlélő bizottság, addig a táncsoportok már nem mondhatták el ugyanezt. Több kritika illette a felkészültséget, a

színpadra állításhoz szükséges dramaturgiai ismeretek hiányát. Annak érdekében, hogy a hiányzó ismereteket biztosítsuk tagegyesületeink számára, az idei továbbképzés szervezésekor kiemelt figyelmet fordítottunk a bukovinai székelj néptánc-anyag oktatására. Ehhez a dramaturgiai ismeretek oktatására Szabadi Mihályt, a Muharay Elemér Népművészeti Szövetség elnökségi tagját, valamint Radák Jánost, a bukovinai archív néptáncanyag ismerőjét és Varga Jánost néptánc tanárt kértük fel. A népdalkörösök szakmai oktatását Fábíán Éva, népdaltanár vállalta el.



Fotó: A hallgatóság



Fotó: Szabadi Mihály gyakorlati táncoktatása



Fotó: Gyakorlati táncoktatás Szabadi Mihály vezetésével



Fotó: Gyakorlati táncoktatás Szabadi Mihály vezetésével

A hallgatóság a kora délelőtti óráktól egészen késő estig, 18 óráig kisebb szünetekkel végig részt vett az előadásokon és a gyakorlati oktatásokon. Délelőtt a továbbképzés résztvevői számára házi krémes tortával kedveskedtünk, így közösen ünnepeltük meg az immár tíz éves továbbképzést. Mindkét csoporttól nagyon pozitív visszajelzést kaptunk az elsajátított ismeretanyagról, népdalkörösök és a néptáncosok is sokat tanultak ezen a napon. Az ebédet helyi vállalkozó készítette, melyet jó étvágyal fogyasztott el a társaság. Koradélutántól csatlakoztak hozzánk a határon túlról érkező tagegyesületek résztvevői is: az erdélyi Csernakeresztúrról, majd a vajdasági Hertelendyfalváról és Pancsováról is. A délutáni táncoktatás is jó hangulatban zajlott, a két felkért tánc tanár egymást váltva oktatta a bukovinai székelj néptáncanyagot.



Fotó: 10 éves a továbbképzés, ebből az alkalomból tortával kedveskedtünk a kitartó és tanulni vágyó hallgatóságnak



Fotó: Gyakorlati táncoktatás a néptáncosoknak



Fotó: Fábíán Éva előadása a népdalkörök vezetőinek



Fotó: A népdalkörösök előadásán



Fotó: A népdalkörösök előadásán



Fotó: A továbbképzés résztvevőinek ebédeltetése



Fotó: Gyakorlati táncoktatás délután Radák János és Varga János közreműködésével



Fotó: Óra. Körtáncok tanulása



Fotó: Páros táncok

Szövetségünk megvásárolta a Magyar Televízió archívumából a népcsoportunk számára oly fontos 1978-as Röpülj páva döntőjét. Az idősebb és a fiatalabb generáció számára is nagy sikert aratott a filmfelvétel levetítése. Szabadi Mihály, aki az akkori bukovinai székely csoport koreográfiáját összeállította, meghatott szavakkal mesélte el akkori élményeit. A továbbképzés emelkedett hangulatban zárult. A fiatalok késő esti és éjjeli szórakozásáról, s a rendezvény zárásól a Csurgó Zenekar és Radák János vezette táncház gondoskodott.



Fotó: Nyisztor Bertalanné énekel az 1978-as Röpülj páva Vetélkedőn



A továbbképzést záró Táncházat Radák János vezette a zenét pedig a Csurgó Zenekar szolgáltatta

Bonyhád, 2009. december 7.

A rendezvény támogatója:

**A MŰVÉSZETI ÉS SZABADMŰVELŐDÉSI ALAPÍTVÁNY  
(PESTI VIGADÓ)**

## Csibi Krisztina

### A továbbképzés rövid története

#### **2000. október 20-21.**

Andrásfalvy Bertalan a bukovinai székelyek néprajzáról, Lőrincz Etel a viseletről, és Szarvas Irén a pályázati tudnivalókról tartott előadást.

Gyakorlati oktatók Radák János, Falkainé Jakab Éva voltak.

#### **2001. november 17-18.**

Nyitrai Mariann a népszokásainkról beszélt, míg a további program az előző évhez hasonlóan alakult.

#### **2002. november 23-24.**

Nyitrai Mariann az előző évi népszokásainkról szóló előadását folytatta, ezt követően Szabadi Mihály a szokások színpadra rendezéséről beszélt, Csiszér Ambrusné pedig a már minősült színpadi koreográfiákat mutatta be. Forrai Ibolya a népszokásokat kísérő tárgyi eszközök és kellékek használatáról osztott meg érdekes ismereteket a jelenlévőkkel. A gyakorlati képzést Radák János és Nyitrai Mariann végezték. Ebben az évben volt a Csurgó Zenekar „*Istensegítség*” című lemezének bemutatója az esti táncházat megelőzően.

#### **2003. november 22-23.**

A délelőttöt Forrai Ibolya téli ünnepekről szóló előadása indította, majd Borsi Ferenc a népzeneinkről, népdalainkról beszélt. A délutáni énekes képzést Fábián Éva vezette, táncoktatónk ebben az évben Vörös Árpád volt. Este a Bartina Zenekar „*Hétszínvirág*” című lemezének bemutatója következett, mely együttes a táncos képzések és esti táncházak zenei kíséretét is szolgáltatta hosszú éveken át.

#### **2005. november 19-20.**

A továbbképzést összevontuk a Völgységi Tájházvezetők Találkozójával, így a hétvégét elsősorban a helyi gyűjteményeknek szenteltük. Szóts Zoltán ismertette a völgyeségi tájházak helyzetét, majd Faidt Józsefné a bátai tájház sikeres működését mutatta be. A Hagyományok Házával való együttműködésünk is elindult, hiszen előadót hívtunk, aki az intézmény sokrétű tevékenységéről tartott előadást. A táncoktató Radák János mellett ebben az évben Falkainé Jakab Éva volt a népdalkörvezetők tanítója. A zenei kíséretet a Favirág zenekar szolgáltatta. A táncházban a Csurgó Zenekar muzsikált. Ebben az évben már falvanként kigyűjtve a résztvevők kézhez vehették az MTA ZTI honlapján közzétett archív felvételeket, mely nagy jelentőséggel bírt mind a táncoktatók, mind a népdalkörvezetők további munkássága szempontjából.

#### **2006. november 18-19.**

Két kiváló előadó, Sztanó Hédi és Németh István voltak vendégeink, és a délutántól Fábián Éva, Radák János és Fekete Etelka várta az énekelni-táncolni vágyókat. Zenei kíséretéről a Büdös Vornyk Zenekar gondoskodott. Ebben az évben került bemutatásra Sebestyén István „*Tréfás székelyfonó*” című lemeze is. Az esti táncházban a Bartina zenélt.

#### **2007. november 10.**

Forrás hiányában egy délutáni programra szűkült a rendezvény, ahol Lőrincz Etel a nagyszerű al-dunai gyűjtőtábor eredményeiről számolt be, Forrai Ibolya „*Hadikfalva falukönyvét*”, Csibi Krisztina pedig „*A Kárpát-medence táncos öröksége III. A bukovinai székelyek táncai és táncélete*” című DVD-t mutatta be.

#### **2008. november 15.**

Az egynaposra csökkent programban Kóka Rozália mesemondásról szóló előadása mellett két könyvújdonlásról is beszámolhattunk, majd János Hajnalka a népdalkörvezetőknek adott hasznos tanácsokat. Ugyancsak ő tanított népdalokat ebben az évben. Táncokat Taba Csabától és Fejér Erikától tanulhattak a résztvevők, akik első alkalommal nem a bukovinai, hanem a székelyföldi hagyományainkkal ismertettek meg bennünket.